Zeitschrift: Fachblatt für schweizerisches Anstaltswesen = Revue suisse des

établissements hospitaliers

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Heimerziehung und Anstaltsleitung;

Schweizerischer Hilfsverband für Schwererziehbare; Verein für

Schweizerisches Anstaltswesen

Band: 28 (1957)

Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

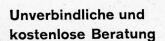
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 12.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Guter Rat bringt Geld



Unser erfahrenes Fachpersonal prüft gerne die besonderen Verhältnisse in Ihrer Wäscherei. Teilen Sie uns bitte Ihre Wünsche mit oder verlangen Sie den Besuch unserer Vertreter. Gerne arbeiten wir Ihnen eine Waschanleitung aus, die Ihren Besonderheiten Rechnung trägt. Wir suchen eine Lösung, die Ihnen erlaubt, sparsam und schonend zu waschen. Die Steinfels-Garantie: Immer gleichbleibende Qualität!



So alle 2 Monate kommen sie zusammen, die Herren Verwalter aus verschiedenen Anstalten und Heimen der Stadt. Sie kennen einander schon lange. Einer weiss um die Probleme des andern. Sie haben Vertrauen zueinander und darum ist der regelmässige Erfahrungsaustausch nützlich und wertvoll.

Lange sitzen sie beisammen, im Hinterstübli des «Löwen». Eigentlich haben sie sich diesmal zu einem geselligen Abend getroffen. Aber wie es so kommt, plötzlich war man drin in der grössten Diskussion.

«Immer wieder muss man rechnen und nochmals rechnen, sagt Herr E. **Die Unkosten reduzieren, heisst den Betrieb rentabel machen.** Das gilt auch beim Waschen. Waschmethode und Arbeitseinteilung müssen immer wieder geprüft werden. Alles Unnötige ist zu vermeiden.

A propos Waschmittel — äussert sich Herr R. — auch hier lohnt sich manchmal eine Umstellung. Kürzlich war der Steinfels-Vertreter bei mir und hat von **Minerve** und **Atlantis** gesprochen. Zwei Waschmittel auf Seifenbasis — mit oder ohne Wasserenthärter — die nicht nur ausserordentlich wirksam, sondern auch ausgiebig sind.

Ich war zuerst etwas skeptisch, ihr wisst ja, fast jeden Tag etwas Neues. Dann aber habe ich den Versuch mit den Gratismustern durchführen lassen und war ehrlich überrascht. Die Wäsche war makellos weiss und duftete herrlich sauber und frisch. Allen ist es aufgefallen. Sie soll nicht nur gewaschen, sondern auch gepflegt werden, hat mir der Vertreter erklärt, und darum ist es nichtgleichgültig, ob man dieses oder jenes Waschmittel braucht. Steinfels bietet Garantie für einwandfreies und schonendes Waschen.

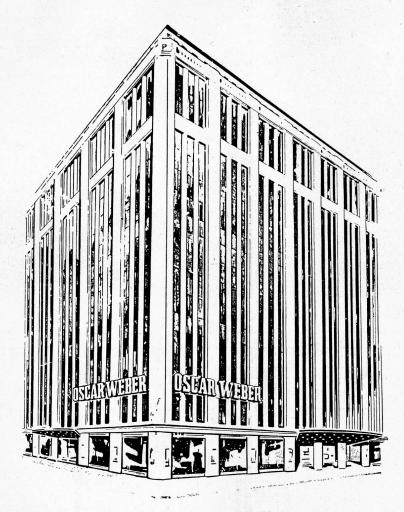
Heute gerade habe ich eine grössere Bestellung aufgegeben. Die Umstellung auf **Minerve** und **Atlantis** macht sich wirklich bezahlt, sagt Herr R. Probiert es einmal selbst und ihr werdet gleicher Meinung sein wie ich.»

Friedrich Steinfels Zürich Telephon (051) 42 14 14

STEINFELS

die leistungsfähige Seifenfabrik für den Grossbetrieb

Über 100 Spezial-Abteilungen sind für Sie bereit:

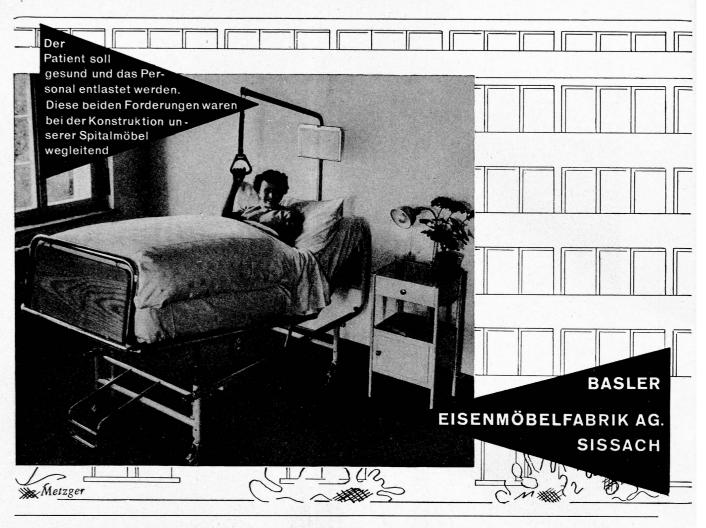


OSCAR WEBER

WARENHAUS ZÜRICH AN DER BAHNHOFSTRASSE TEL 252700

> Heime und Anstalten erhalten 10 % Rabatt. Wir haben auch einen speziellen Kundendienst eingerichtet, eine Begleitperson wird Sie bei Ihrem Besuch gerne durch unsere Abteilungen führen und Sie beraten.

Mercerie Wolle Spitzen Konf. Weisswaren Damen-Gürtel Seiden-Bänder Handschuhe Damen-Strümpfe Socken Papeterie Bücher Parfiimerie Toilette-Artikel Sport-Artikel Reise-Artikel Kleinlederwaren Bijouterie Schirme Photo-Artikel Herren-Oberwäsche H'-Stoff-Unterwäsche Krawatten Herren-Hüte Herren-Trikotagen Herren-Pullover Schürzen Damen-Trikotwäsche Kinderwäsche Damenwäsche Korsetts Bébé-Wäsche Taschentücher **Bade-Artikel** Schuh-Utensilien Tischwäsche usw. Buntwaren Weisswaren a. St. Wollstoffe Kleiderstoffe Seidenstoffe Handarbeiten Damen-Pullover Blusen Jupes Kleider Damenmäntel Regenmäntel Kinder-Kleider Kinder-Mäntel Morgenröcke Sport-Konfektion Schnittmuster Gewebte Teppiche Orient-Teppiche Linoleum Decken Federn, Kapok Kleinmöbel Gardinen Porzellan Keramik Glas Emaille Blech Aluminium Bürstenwaren Putzwaren Bestecke Lampen Holzwaren Korbwaren Werkzeuge Galanterie Gartenmöbel Spielwaren Lebensmittel Tabakwaren





Sehr geehrter Herr Verwalter! Das Elro-Werk projektiert komplette Anstaltsküchen und liefert alle nötigen Apparate, das Mobiliar und die Gerätschaften. Selbstverständlich werden auch Teilplanungen gewissenhaft und fachmännisch durchgeführt. Nehmen Sie die Dienste des Elro-Planungsbüros in Anspruch, für Sie unverbindlich und kostenlos.

ROBERT MAUCH ELRO-WERK BREMGARTEN AARGAU TELEPHON 057/71777

Lips-Küchenmaschinen

RAHA 1957 Stand Nr. 47

für jeden Betrieb

Unverbindliche Beratung und Verkauf durch unsere Fabrik und unsere Vertreter

H. Bay

V. Lukas

W. Leutwyler

Aarau

Zürich

Lausanne

064 | 2 23 58

051 / 33 99 05

091 / 96 47 36

Maschinenfabrik

J. LIPS URDORF

Telefon (051) 987508

Gegründet 1880





Das führende Spezialhaus für Grossküchenanlagen, Kücheneinrichtungen und Waschmaschinen

KÜPPERSBUSCH MEIKO SCHARPF GOLFSTROMATIC MIDEMA FLOTT

Küchenherde und Grosskochanlagen für alle Beheizungsarten

Geschirrwasch- u. Spülmaschinen, Küchenmaschinen

Waschmaschinen und Wäschezentrifugen

Die vollautomatische Waschmaschine

Fleisch- und Brotaufschneidemaschinen

Kartoffelschälmaschinen



Besuchen Sie unseren RAHA-Stand

Alleinimporteur und Generalvertretung

ED. HILDEBRAND, ING. ZÜRICH 1

TALACKER 41 TEL. (051) 254499/277030

WEBEN

Neue, interessante

Möglichkeit für

Ihre Arbeitstherapie

kleiner Platzbedarf

kinderleichte Bedienung

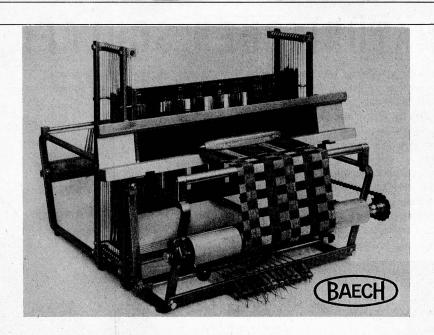
Stoffe bis 40 cm breit

(eventuell mehr)

geringe Anschaffungskosten

Verlangen Sie

nähere Unterlagen!



MASCHINENFABRIK BÄCH AG BÄCH SCHWEIZ

Schweizer Maschine Schweizer Qualität



Das Mehrzweckgerät des Gärtners

Vertretungen:

Basel und Jura: B. Haug, mech. Werkstätte, Neumattstrasse, Bottmingen, Tel. 9 90 07

Bern: Fritz Ramseier, Garage Krone, Rubigen, Tel. 67 16 12

Seeland: P. Hubschmid, Mechaniker,

Le Landeron, Tel. 79664

Ostschweiz: Fr. Germann, Nordgarage, Bischofszell, Tel. 8 11 12

Zürich: A. Oberholzer, Simar-Werkstätte,

Dietlikon, Tel. 93 28 15

Aargau: Hans Müri, mech. Werkstätte, Schinz-

nach-Dorf, Tel. 4 45 20

Graubünden: R. Hürlimann, Centralgarage,

Thusis, Tel. 5 51 54

Vielseitig - handlich - leistungsfähig

ist die neue kombinierte

mar-5-PS-Landmaschine

mit 3 Gängen - Rückwärtsgang - Kupplung - Bremse, als

Einachs-Kleintraktor 16 km Geschwindigkeit

Bodenfräse 50 cm Arbeitsbreite

Hackfräse 25-50 cm Arbeitsbreite — Häufelpflug

Motormäher Frontbalken 120 cm, mit mittlerer Mahd

Zusatzgeräte: Pflug, Baumspritze, Rasenmäher, Seilwinde usw.

Weitere SIMAR-Maschinen:

5 PS Hack- und Bodenfräse

9 PS Bodenfräsen und Motorpflug

12 PS Traktor (mit breiter Fräse)

Prospekte durch:

SIMAR

35, rue de Lancy, Genève

oder A. Pfyl, Geibelstr. 20, Zürich 10, Tel. (051) 42 30 53

Besuchen Sie unsern Stand Nr. 9 an der RAHA 1957

Die Poensgen-Klarstrom-Waschmaschine (System Sulzmann)

führend in

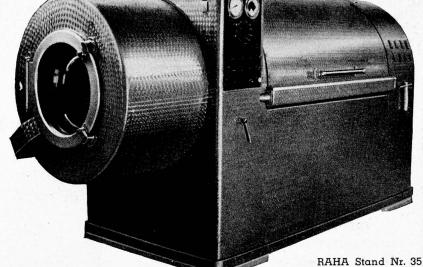
WASCHEREI-MASCHINEN A.G. ZÜRICH

Wirtschaftlichkeit Wäscheschonung **Betriebssicherheit**

Beste Referenzen in über 70 Spitalbetrieben

In der Schweiz:

Kantonsspital St. Gallen Kantonsspital Münsterlingen Krankenhaus Wattwil (noch nicht in Betrieb)

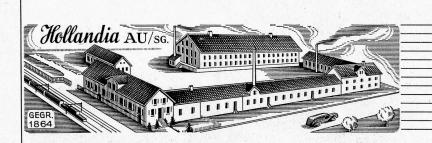


rationeller durch Wamag



F. ERNST, ING. AG. ZÜRICH 3, Telefon (051) 33 62 44, Weststrasse 50/52

Besichtigen Sie unseren Stand Nr. 20 an der diesjährigen RA-HA im Hallenstadion vom 2. – 7. April 1957



Besuchen Sie uns

in der

Degustationshalle

an der

Mustermesse!

Wenn Pulver-Kaffee dann nur MOCCANA

das Fertigprodukt aus Holland, das bereits in der Schweiz weiteste Verbreitung gefunden hat. — 100 Prozent reiner Kaffee-Extrakt in Pulverform.

Unübertroffen an Qualität, Farbkraft, Aroma, Ausgiebigkeit. — Ein Versuch wird Sie überzeugen!

Preise

200-g-Dose normal Fr. 11.40 200-g-Dose koffeinfrei Fr. 13.40

Generalvertretung

HUEGLI Nährmittel AG Arbon Tel. 071/46903

RAHA-Stand Nr. 2

SIEMENS

HEIMBÜGLER

Schnell, mühelos schrankfertige Wäsche, dank dem SIEMENS-Heimbügler. Er nimmt Ihnen die körperliche Anstrengung des Bügelns ab, denn man bügelt im Sitzen und braucht dem Heimbügler die Wäsche nur zuzuführen.

Es gibt kein leichteres und bequemeres Bügeln!

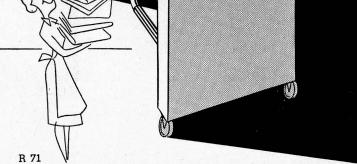
Beratung und Verkauf durch Elektrofachgeschäfte und Elektrizitätswerke



COUPON

Gegen Einsendung dieses Bons an die SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG, ZÜRICH, Löwenstr. 35, erhalten Sie kostenlos unseren Prospekt sowie unsere Referenzliste.

Name:



Elektrische



GROSSKÜCHENAPPARATE

Hervorragend in Form und Konstruktion

Grossküchenherde mit aufkippbaren Platten



Aufkippbare Kochplatten

Idealste Lösung des Reinigungsproblems

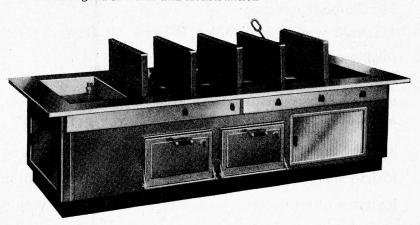
Platten um 90 Grad aufkippbar zur raschen, bequemen Reinigung der darunterliegenden Spülmulde. Ablauf zur gründlichen Ausspülung von Rückständen.

Maxim Ultrarapid-Platten

Kürzeste Kochzeiten - rascher Service - zufriedene Gäste!

8-stufig feinregulierbar. Gegen Ueberhitzung automatisch geschützt.

18 cm ϕ - 2500 Watt 22 cm ϕ - 3000 Watt



Wir fabrizieren ferner:

Kippkessel und Bratpfannen, Brat-, Back- und Pâtisserieöfen Wärmeschränke freistehend für Einbau oder auf Rollen, Grills und Friture-Apparate



MAXIM AG AARAU

Fabrik für thermo-elektrische Apparate Telefon (064) 2 26 55 Strahlend frisches Weiss auf einfachste Art mit



Für Sie bedeutet dies:

Maximal weisse, saugfähige Wäsche als Beweis für die gepflegte Atmosphäre Ihres Hauses -

Sicherheit für grösste Schonung der Wäsche -

wesentliche Entlastung Ihres Waschpersonals dank dem einfachen Waschverfahren. Denn mit VIGOR KOMPLETT gibt es

keine Sorgen mehr über die Laugenzusammensetzung

keine Mischarbeit mehr mit den einzelnen Waschchemikalien

keine mühsame und kostspielige Anfertigung von Stammlösungen

Darum wird VIGOR KOMPLETT bereits von vielen Anstalten erfolgreich verwendet.

Unser Institut für Waschtechnik prüft

Ihr Waschverfahren auf Schonung und Wirtschaftlichkeit,

gibt Auskunft über

Ursache von Wäscheschäden, Waschbarkeit neuer Stoffe,

bietet Ihnen

fachmännische Beratung in allen Waschproblemen

Verlangen Sie heute noch Gratismuster od. Vorführung durch unsere Waschtechniker

Weisser waschen, einfacher waschen - dank VIGOR KOMPLETT



